

# Nikon EH-6a

## 日本語 ACアダプター 使用説明書

## English AC Adapter User's Manual

## Français Adaptateur secteur Manuel d'utilisation

## Español Adaptador CC Manual del usuario

## Čeština 电源适配器 使用说明书

## Chinesisch AC變壓器 使用說明書

## Korean AC 어댑터 사용 설명서

Printed in Japan  
SB0C03(78)  
6MEB0678-03 ▲G01

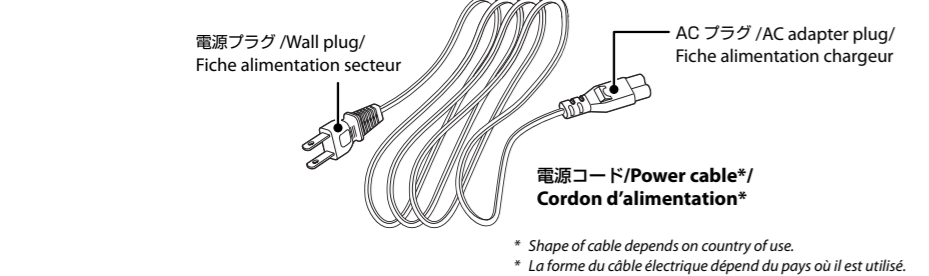
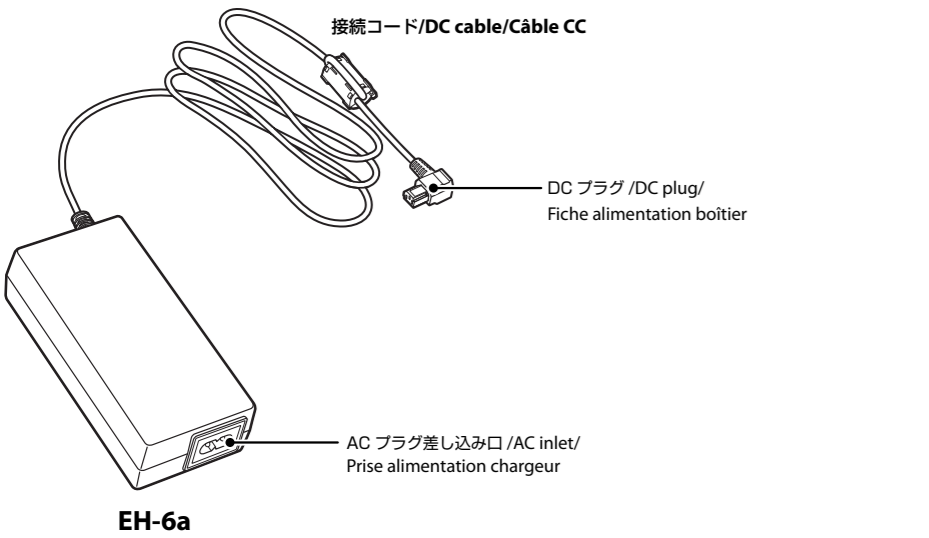


図 1/Figure 1/Figure 1

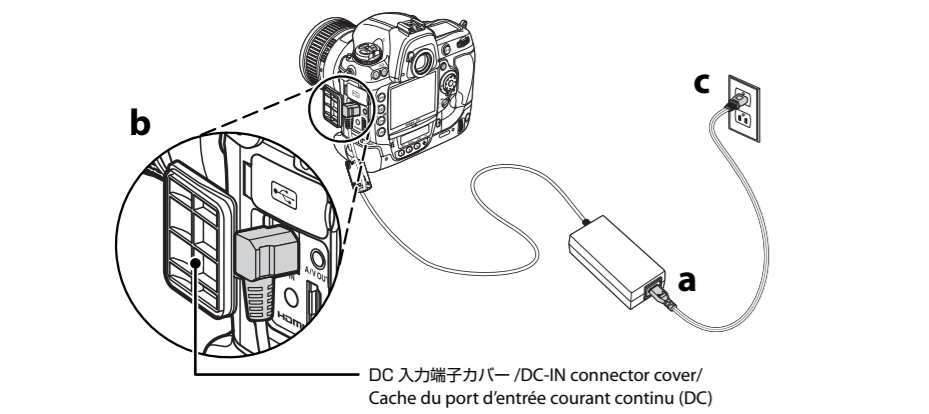


図 2/Figure 2/Figure 2

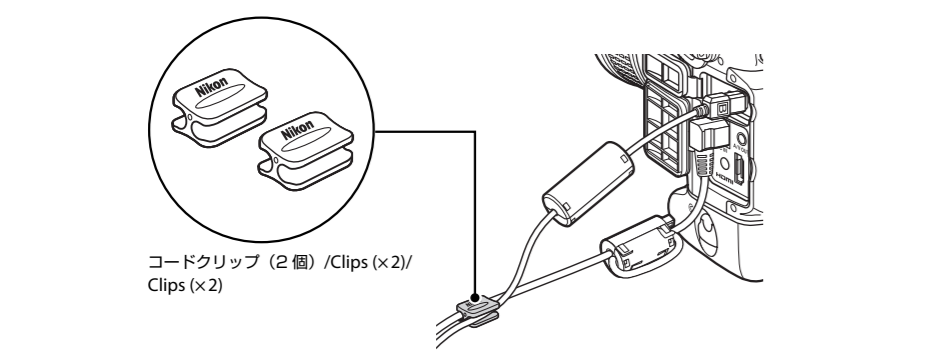


図 3/Figure 3/Figure 3

## 日本語

ニコン AC アダプター EH-6a をお買い上げくださいます。誠にありがとうございます。  
ご使用になる前に、本書およびカメラの使用説明書をよくお読みください。

安全上のご注意	
ご使用の前に、「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。 この「安全上のご注意」は製品を安全に正しく使用していただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、重要な内容を記載しています。 お読みになった後は、お使いになる方いつでも見られるところに必ず保管してください。 表示と意味は次のようになっています。	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>水につけたり、水をかけたり、雨にぬらしたりしないこと 水かけ禁止</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>引火、爆発のおそれのある場所では使用しないこと 使用禁止</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>幼児の口に入る小さな付属品は、幼児の手の届かないところに置くこと 幼児の飲み込みの原因となります。 万一飲み込んだ場合は直ちに医師にご相談ください。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>電源プラグの金属部やその周辺にほこりが付着している場合は、乾いた布で拭き取ることをそのまま使用すると火災の原因になります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>△記号は、注意（警告を含む）を促す内容を告げるものです。図の中や近くに具体的な注意内容（左図の場合は感電注意）が描かれています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>雷が鳴り出したら電源プラグに触れないこと 感電の原因となります。 雷が鳴り止むまで機器から離れてください。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>⊙記号は、禁止（してはならないこと）の行為を告げるものです。図の中や近くに具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>電源コードを傷つたり、加工したりしないこと また、重いものを載せたり、加熱したり、引っばったり、むりに曲げたりしないこと 電源コードが破損し、火災、感電の原因となります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>●記号は、行為を強制すること（必ずすること）を告げるものです。図の中や近くに具体的な強制内容（左図の場合はプラグを抜く）が描かれています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>ぬれた手で電源プラグを抜き差ししないこと 感電の原因となります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>分解したり、修理や改造をしないこと 感電したり、異常動作をしてケガの原因となります。 分解禁止</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>AC アダプターを海外旅行者用電子変圧器（トランスコンバーター）や DC/AC インバーターなどの電源に接続して使わないこと 発熱、故障、火災の原因となります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>落下などによって破損し、内部が露出したときは、露出部に手を触れないこと 感電したり、破損部でケガの原因となります。 電源プラグを抜いて、販売店またはニコンサービス機関に修理を依頼してください。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⚠</span> </div> <div> <p>ぬれた手でさわらないこと 感電の原因となることがあります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>接触禁止 熱くなる、煙が出る、焦げ臭いなどの異常時は、速やかに電源プラグを抜くこと そのまま使用すると火災、やけどの原因となります。 プラグを抜く すぐに修理依頼を</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>製品は幼児の手の届かない所に置くこと ケガの原因になることがあります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>⊘記号は、行為を強制すること（必ずすること）を告げるものです。図の中や近くに具体的な強制内容（左図の場合はプラグを抜く）が描かれています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>布団でおおったり、つつんだりして使用しないこと 熱がこもりケースが変形し、火災の原因となることがあります。</p> </div> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>⊘記号は、行為を強制すること（必ずすること）を告げるものです。図の中や近くに具体的な強制内容（左図の場合はプラグを抜く）が描かれています。</p> </div> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;"> <span style="font-size: 1.2em;">⊘</span> </div> <div> <p>禁止</p> </div> </div>

### ■ 使用上のご注意

- 本製品に付属の電源コードは、EH-6a 以外の機器に接続しないでください。この電源コードは日本国内専用（AC100V 対応）です。日本国外でお使いになる場合は、別売の専用コードが必要です。別売の電源コードについては、ニコンサービス機関にお問い合わせください。また、ニコンオンラインショップ（ニコンダイレクト）<http://shop.nikon-image.com> でもお求めいただけます。
- EH-6a に対応していない機器には、使用しないでください。
- 使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- DC プラグをショートさせないでください。
- カメラに DC プラグを接続した状態で、DC プラグおよび接続コードに強い力をあたえないでください。故障の原因となることがあります。

### ■ AC アダプターの使用方法（図 2-イラストは D3 です）

AC アダプターを取り付ける前に、カメラ本体の電源スイッチが「OFF」になっていることを確認してください。

- 電源コードの AC プラグを、AC アダプターの AC プラグ差し込み口に差し込みます（図 2-a）。
- カメラの DC 入力端子カバーを開け、DC プラグをカメラの DC 入力端子に差し込みます（図 2-b）。
- 電源プラグをコンセントに差し込みます（図 2-c）。
- カメラの電源スイッチを ON にします。

カメラをご使用になる際は、DC プラグがカメラから外れないようにご注意ください。  
※ カメラにバッテリーを装着したまま、AC アダプターを装着できます。この場合、電源は AC アダプターから供給されます。カメラを軽くして持ちやすくする場合はバッテリーを取り外してください。  
バッテリーを取り外したときは、ほこりの侵入を防ぐため、バッテリー室のカバーを閉じてください（Li-ion リチャージャブルバッテリー EN-EL4 シリーズは、バッテリー室カバーをバッテリーから取り外してください。取り外し方は EN-EL4 シリーズの使用説明書をご覧ください）。

**重要**

カメラから EH-6a を取り外す場合は、カメラ本体の電源スイッチを「OFF」にして、電源プラグと接続コードのプラグを抜きます。プラグを抜くときは、コードを引っ張らずに必ずプラグ部分を持って抜いてください。

### ■ 付属のコードクリップについて

この AC アダプター EH-6a にはコードクリップが 2 個付属しています。AC アダプターと USB ケーブル UC-E4 の両方をカメラに接続する場合、2 本のコードを束ねて取り付けると、コードを整理しやすくなります。コードクリップの太い方に AC アダプターの接続コードを、細い方に USB ケーブルを取り付けてください（図 3）。


### ■ 仕様

- 電源： AC 100 ～ 240 V、50/60 Hz  
 定格入力容量： 150 ～ 200 VA  
 定格出力： DC 13.5 V、4.4 A  
 使用温度： 0 ～ 40 °C  
 寸法（W × H × D）： 約 60 × 34 × 122 mm  
 接続コード： 長さ約 1.8 m  
 質量： 約 360 g（電源コードを除く）  
 電源コード： 長さ約 1.8 m、日本国内専用 AC100 V 対応

・製品の外观、仕様、性能は予告なく変更することがありますので、ご了承ください。

## English

Thank you for your purchase of an EH-6a AC adapter.  
Before using the product, thoroughly read both this document and the camera manual.

Notices for customers in the U.S.A. Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement	
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:	<p><b>Notice for customers in the State of California</b>  <b>WARNING:</b> Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. <i>Wash hands after handling.</i></p> <p>Nikon Inc., 1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064, U.S.A. Tel: 631-547-4200</p>
• Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.	<p><b>Notice for customers in Canada</b>  <b>CAUTION</b>          This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.</p> <p><b>ATTENTION</b>          Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p> <p><b>Power Supply Cord</b>          Use a UL Listed, 1.8 to 3 m (6 to 10 ft), SPT-2, AWG no. 18 power supply cord rated for 125 V 7 A, with a non-polarized NEMA 1-15P plug rated for 125 V 15 A.</p>
<b>CAUTIONS</b> <b>Modifications</b> The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Nikon Corporation may void the user's authority to operate the equipment.	<p><b>Notice for customers in Europe</b>          This symbol indicates that this product is to be collected separately.          The following apply only to users in European countries:          • This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.          • For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.</p>
<b>The accessory power cord must be used For USA only: Over AC 125V</b> Use a power cord suited to the voltage in use with AC 250V 15 A rated plugs (NEMA 6P-15) and a minimum of SVT type cord for insulation and for anything over AWG 18 in size.	

### Safety Precautions

To ensure proper operation, read this manual thoroughly before using this product. After reading, be sure to keep it where it can be seen by all those who use the product.

### Precautions for Use

- Do not use the product with non-compatible devices.
- Unplug the power cable from the power outlet when not in use.
- Do not short the DC plug.
- Do not apply excessive force to the DC plug or cable while the AC adapter and camera are connected. Failure to observe this precaution may result in malfunction.
- Do not use with travel converters or adapters designed to convert from one voltage to another or with DC-to-AC inverters. Failure to observe this precaution could damage the product or cause overheating or fire.

### Connecting the AC Adapter

Before connecting the AC adapter, be sure the camera is off.  
Follow these steps to connect the adapter (Figure 2; illustration shows D3):

- Plug the AC adapter plug into the AC adapter (Figure 2-a).
- Open the camera DC-IN connector cover and insert the DC plug into the DC-IN connector (Figure 2-b).
- Plug the wall plug into a power outlet (Figure 2-c).
- Turn the camera on.

When operating the camera with the AC adapter, take care that the camera does not accidentally become unplugged.  
• The AC adapter can be connected while a battery is inserted in the camera. While the AC adapter is connected, power will be supplied by the AC adapter, not the battery. The battery can also be removed to make the camera lighter.  
To prevent the accumulation of dust inside the camera while the battery is removed, replace the battery-chamber cover (the cover for EN-EL4 series batteries must first be removed; see the instruction manual provided with the battery).

**重要**

Before disconnecting the AC adapter, be sure the camera is off. Unplug the DC plug from the camera's DC-IN connector, then unplug the power cable from the power source by pulling on the plug, not the cable.

### Attaching the Cord Clips

Two cord clips are included with the EH-6a. When both the EH-6a and the UC-E4 USB cable are connected, these clips can be used to clip the two cables together, preventing the cables from tangling. Use the larger side of the clip for the EH-6a DC cable, the smaller side for UC-E4.


### Specifications

- Rated input: AC 100–240 V, 50/60 Hz  
 Rated output: DC 13.5 V, 4.4 A  
 Operating temperature: 0–40 °C (32–104 °F)  
 Dimensions (W × H × D): Approx. 60 × 34 × 122 mm (2.4 × 1.3 × 4.8 in.)  
 Length of DC cable: Approx. 1.8 m (6 ft.)  
 Weight: Approx. 360 g (12.6 oz), excluding power cable  
 Length of power cable: Approx. 1.8 m (6 ft.)

Improvements to this product may result in unannounced changes to specifications and external appearance.

## Français

Merci d'avoir acheté l'adaptateur secteur EH-6a.  
Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement à la fois ce document et le manuel d'utilisation de l'appareil photo.

<p><b>À l'attention des utilisateurs canadiens</b>  <b>ATTENTION</b>          Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p>	<p><b>Avis pour les clients en Europe</b>          Ce symbole indique que ce produit doit être collecté séparément. Les mentions suivantes s'appliquent uniquement aux utilisateurs situés dans les pays européens :          • Ce produit doit être recueilli séparément dans un point de collecte approprié. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.          • Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets.</p> 
<p><b>Câble d'alimentation</b>          Utilisez un câble d'alimentation SPT-2, AWG n°18, classifié UL, d'une longueur de 1,8–3m, conçu pour une source de 125 V 7 A, avec une prise NEMA de type 1-15P non polarisée, conçue pour une source de 125 V 15 A.</p>	

### Mesures de précaution

Pour utiliser correctement ce produit, lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation. Gardez-le ensuite précieusement dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui se serviront de ce produit.

### Précautions d'utilisation

- Ne raccordez pas le produit à des dispositifs non compatibles.
- Retirez la fiche alimentation secteur de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas.
- Ne créez pas de court-circuit avec la prise électrique.
- N'exercez pas de force excessive sur les fiches d'alimentation secteur et chargeur lorsqu'elles sont connectées. Ceci pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
- Ne l'utilisez pas avec des convertisseurs ou des adaptateurs de voyage conçus pour convertir d'une tension à une autre ou avec des onduleurs. Le non-respect de cette précaution peut endommager le produit ou provoquer une surchauffe ou un incendie.

### Connecter l'adaptateur secteur EH-6a

Avant de connecter l'adaptateur secteur, vérifiez que l'appareil photo est bien hors tension.

- Suivez les étapes suivantes pour connecter l'adaptateur (figure 2; illustration montre D3).
- Branchez la fiche alimentation chargeur dans la prise alimentation chargeur (figure 2-a).
  - Soulevez le cache du port d'entrée courant continu de l'appareil et insérez la fiche d'alimentation boîtier dans le port d'entrée courant continu (figure 2-b).
  - Branchez la fiche alimentation secteur dans une prise de courant (figure 2-c).

- Mettez l'appareil-photo sous tension.

Lorsque l'appareil photo fonctionne avec l'adaptateur secteur, veillez à ce qu'il ne se débranche pas accidentellement.

- Vous pouvez connecter l'adaptateur secteur même lorsqu'un accumulateur est présent dans l'appareil photo. Dans ce cas, c'est l'adaptateur secteur qui alimente l'appareil et non l'accumulateur. Vous pouvez également retirer l'accumulateur pour alléger l'appareil photo.
- Pour éviter toute accumulation de poussière à l'intérieur de l'appareil photo lorsque l'accumulateur ne s'y trouve pas, veillez à refermer le volet du logement pour accumulateur (pour les accumulateurs de la série EN-EL4, vous devez d'abord détacher le volet de l'accumulateur ; reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec l'accumulateur).

**IMPORTANT**

Avant de déconnecter l'adaptateur secteur, assurez-vous que l'appareil photo est éteint. Débranchez la fiche alimentation boîtier, puis déconnectez la fiche alimentation secteur en tirant sur la prise et non sur le cordon.

### Fixation des clips pour câbles

L'adaptateur secteur EH-6a est livré avec deux clips pour câbles. Lorsque le câble de l'adaptateur secteur EH-6a et le câble USB UC-E4 sont connectés, ces clips sont utilisés afin de les attacher ensemble, ce qui permet de ne pas les emmêler. Utilisez l'encoche la plus large pour le Câble CC de l'adaptateur secteur EH-6a et l'encoche la plus étroite pour le câble UC-E4.

### Caractéristiques

- Valeur d'entrée : CA 100–240 V, 50/60 Hz  
 Valeur de sortie : CC 13,5 V, 4,4 A  
 Température d'exploitation : 0–40 °C  
 Dimensions (L × H × P) : 60 × 34 × 122 mm environ  
 Longueur du câble CC : 1,8 m environ  
 Poids : 360 g environ, sans le cordon d'alimentation  
 Longueur du câble d'alimentation : 1,8 m environ

Ce produit peut faire l'objet d'une amélioration pouvant résulter de modifications des caractéristiques et de l'apparence externe du produit, et ce sans avis préalable de la part du fabricant.

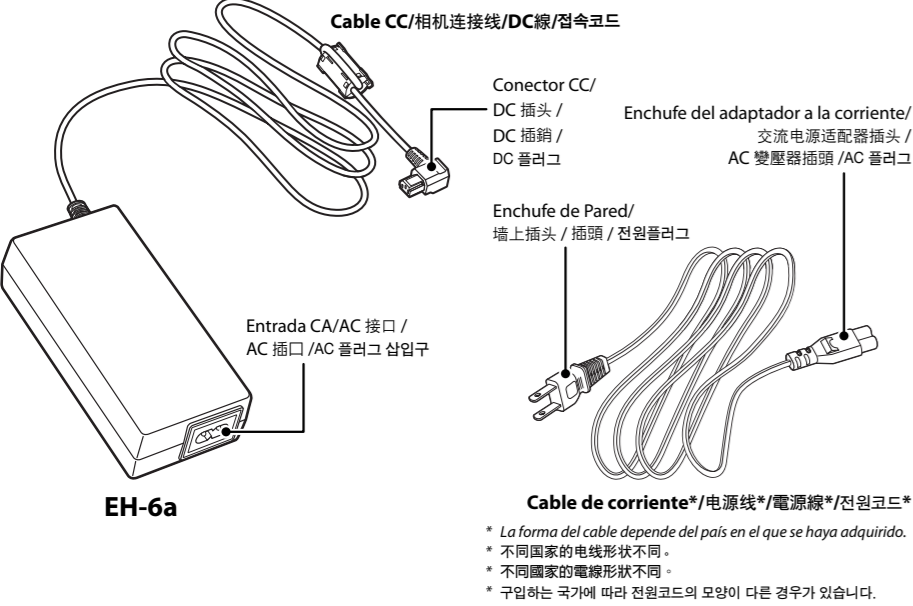


Figura 1/ 图 1/ 圖 1/ 그림 1

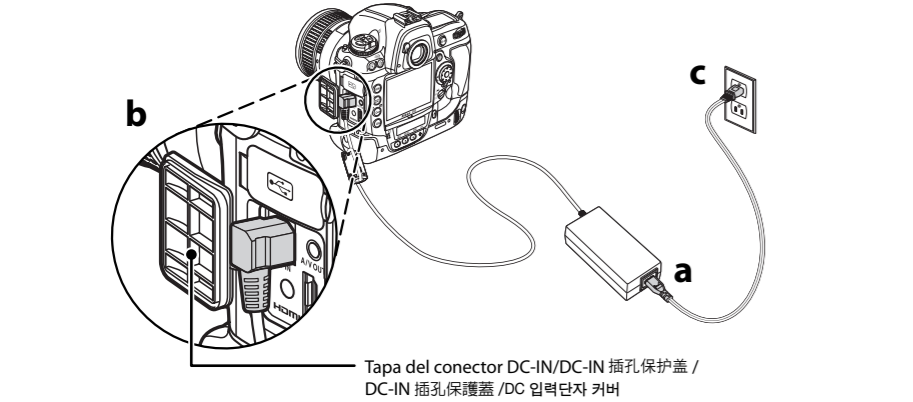


Figura 2/ 图 2/ 圖 2/ 그림 2

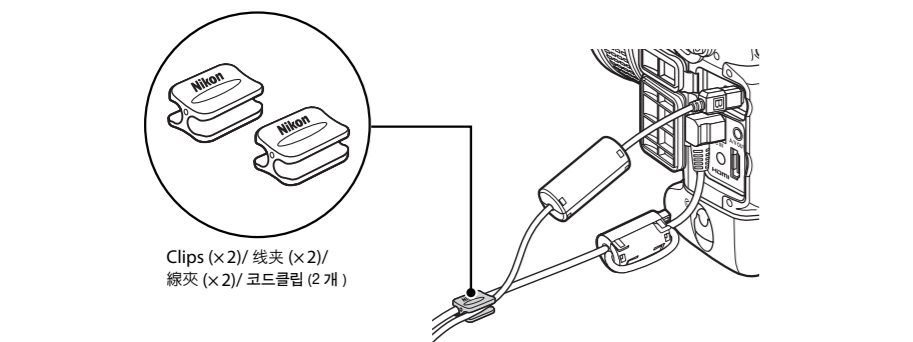


Figura 3/ 图 3/ 圖 3/ 그림 3

<b>Español</b>
<p>Gracias por adquirir un adaptador de CA EH-6a.</p> <p>Antes de utilizar el producto, lea minuciosamente este documento y el manual de la cámara.</p> <p><b>Aviso para los clientes en Europa</b></p> <p>Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado. La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos: <ul style="list-style-type: none"><li>Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.</li> <li>Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.</li></ul></p>

### Precauciones de seguridad

Para garantizar un correcto funcionamiento del producto, lea este manual atentamente antes de usarlo. Una vez lo haya leído, guárdelo donde puedan verlo todas las personas que vayan a utilizar el producto.

### Precauciones a tener en cuenta al utilizarlo

- No conecte este producto a dispositivos no compatibles.
- Desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente cuando el cargador no se esté utilizando.

- No provoque un cortocircuito en el enchufe CC (de corriente continua).
- No fuerce el enchufe o cable CC mientras el adaptador de CA y la cámara están conectados. El hecho de no observar esta precaución podría provocar una avería en el producto.
- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

### Conectar el Adaptador CA EH-6a

Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que la cámara está apagada.

Siga los siguientes pasos para conectar el adaptador (Figura 2; la ilustración muestra D3).

**1** Enchufe el cable de corriente en el adaptador CA (Figura 2-a).

**2** Abra la tapa del conector DC-IN de la cámara e inserte el conector CC en el conector DC-IN (Figura 2-b).

**3** Enchufe el cable de corriente en una toma de corriente (Figura 2-c).

**4** Encienda la cámara.

Quando la cámara esté funcionando con el adaptador CA, tenga cuidado de que la cámara no se desenchufe accidentalmente.

- Se puede conectar el adaptador de CA cuando la batería está en la cámara. Mientras el adaptador de CA esté conectado, la corriente la suministrará el adaptador, no la batería. También se puede retirar la batería para que la cámara pese menos.

Para evitar la acumulación de polvo en el interior de la cámara cuando no tiene la batería, vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería (en la serie EN-EL4 se debe retirar antes la tapa de la batería; consulte el manual de instrucciones suministrado con la batería).

<b>✓ IMPORTANTE</b>
<i>Antes de desconectar el adaptador CA, asegúrese de que la cámara esté apagada. Desenchufe la clavija de corriente del conector CC de la cámara, y a continuación, desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente tirando del enchufe, no del cable.</i>

### Colocando los Clips para Cable

Con el EH-6a vienen incluidos dos clips para cables. Cuando se conectan el EH-6a y el cable USB UC-E4, pueden usarse esos clips para unir ambos cables, evitando así que se enreden. Use el lado mayor del clip para el cable CC del EH-6a, el lado menor para el UC-E4.

<b>Especificaciones</b>	
<b>Entrada nominal:</b>	CA 100–240 V, 50/60 Hz
<b>Salida nominal:</b>	13,5 V, 4,4 A CC
<b>Temperatura de funcionamiento:</b>	0–40 <span> </span> °C
<b>Dimensiones (an. x al. x pr.):</b>	Aproximadamente 60 × 34 × 122 mm
<b>Longitud del cable CC:</b>	Aproximadamente 1,8 m
<b>Peso:</b>	Aproximadamente 360 g, excluyendo el cable de corriente

**Longitud del cable de corriente:** Aproximadamente 1,8 m

Las mejoras realizadas en el producto pueden dar como resultado cambios en las especificaciones y la apariencia externa.

<b>中文版（简体）</b>
<p>使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。</p>

感谢您购买 EH-6a 电源适配器。
在使用产品之前，请仔细阅读本说明书以及相机使用说明书。

### 安全须知

请在使用前仔细阅读“安全须知”，并以正确的方法使用。

本“安全须知”中记载了重要的内容，可使您能够安全、正确地使用产品，并预防对您或他人造成人身伤害或财产损失。

请在理解本部分的内容后阅读使用说明书正文，并在阅读之后妥善保管，以便本产品的所有使用者可以随时查阅。

本节中标注的指示和含义如下。

<span>⚠</span> <b>警告</b>	表示若不遵守该项指示或操作不当，则有可能造成人员死亡或重伤的内容。	<span>⚡</span> <b>禁止接触水</b>	切勿浸入水中或接触到水，或被雨水淋湿。否则将会导致起火或触电。
<span>⚠</span> <b>注意</b>	表示若不遵守该项指示或操作不当，则有可能造成人员伤害、以及有可能造成物品损害的内容。	<span>🚫</span> <b>禁止使用</b>	切勿在有可能起火、爆炸的场所使用。在有丙烷气、汽油等易燃性气体、粉尘的场所使用产品，将会导致爆炸或火灾。
	本节使用以下图示和符号对必须遵守的内容作以分类和说明。	<span>⚠</span> <b>妥善保管</b>	切勿在婴幼儿伸手可及之处保管婴幼儿可能会放入口中的细小部件。否则将会导致婴幼儿将部件吞入口中。意外吞入口中时，请立即向医生咨询。
		<span>⚠</span> <b>警告</b>	电源插头的金属部分或其周围附着灰尘时，务必使用干布擦拭干净。若在此情况下继续使用，将会导致火灾。
		<span>🚫</span> <b>禁止使用</b>	若发生雷鸣，则切勿触碰电源插头。否则将会导致触电。请远离设备，直到雷鸣停止为止。
		<span>⚡</span> <b>当心触电</b>	切勿损伤、加工电源线。此外，切勿将重物压在电源线上、对电源线加热，或强行拉扯或弯折电源线。电源线破损将会导致火灾、触电。
		<span>🚫</span> <b>禁止</b>	切勿用湿手在插座上插拔电源插头。否则将会导致触电。
		<span>🚫</span> <b>禁止</b>	切勿将电源适配器连接到用于海外旅行的电子式变压器（旅行转换器）或交流逆变器等产品进行使用。否则将导致发热、故障或火灾。

<span>⚠</span> <b>警告</b>	切勿自行拆卸、修理或改装。否则将会造成触电、发生故障并导致受伤。	<span>⚡</span> <b>禁止拆卸</b>	当产品由于跌落而破损使得内部外露时，切勿用手触碰外露部分。
<span>🚫</span> <b>禁止触碰</b>	当产品由于跌落而破损使得内部外露时，切勿用手触碰外露部分。否则将会造成触电、或由于破损部分而导致受伤。	<span>🔧</span> <b>立即委托修理</b>	从插座上拔下电源插头，并委托尼康授权的维修服务中心进行修理。
<span>🔧</span> <b>拔下插头</b>	当发现产品变热、冒烟或发出焦味等异常时，请立刻从插座上拔下电源插头。	<span>🔧</span> <b>立即委托修理</b>	若在此情况下继续使用，将会导致火灾或灼伤。从插座上拔下电源插头时，请小心勿被烫伤。拔下电源插头，并委托尼康授权的维修服务中心进行修理。
<span>⚠</span> <b>注意</b>	切勿用湿手触碰。否则将有可能导致触电。	<span>🚫</span> <b>妥善保管</b>	切勿在婴幼儿伸手可及之处保管产品。否则将有可能导致受伤。
<span>🚫</span> <b>禁止</b>	使用时切勿用被褥遮盖、包裹。否则将无法散热，使得外壳变形，并导致火灾。	<span>🚫</span> <b>禁止</b>	

### 使用须知

- 请勿将本产品与非兼容的装置相连。
- 不使用时，应该把电源线从插座上取下。
- 不得使 DC 插头短路。
- 在电源适配器和数码相机呈连接状态下，不得向 DC 插头或电线施加过度负荷。不遵守使用说明则会导致装置故障。
- 运输产品时，请在包装箱内装入足够多的缓冲材料，以减少（避免）由于冲击导致产品损坏。

### 连接电源适配器

在连接电源适配器之前，请确认照相机呈关闭状态。

根据下列步骤，连接接头（图 2；插图所示的是 D3 相机）：

**1** 把交流电源适配器插头插入 AC 接口（如图 2-a 所示）。

**2** 打开照相机 DC-IN 接口保护盖，将 DC 插头插入 DC-IN 接头（如图 2-b 所示）。

**3** 把墙壁插头插入电源插座（如图 2-c 所示）。

**4** 打开照相机。

- 当使用电源适配器进行照相机操作时，小心不得突然拔掉照相机插头。
- 当相机中装有电池时也可以连接电源适配器。连接上电源适配器后，便改由电源适配器供电而非由电池供电。想减轻相机的重量时，亦可将电池取出。取出电池后为了防止相机内部集聚灰尘，请将电池仓盖装到相机上（EN-EL4 系列电池仓盖務必首先从电池上取下；请参阅电池随附的使用说明书）。

<b>✓重要事項</b>
<i>在切断电源适配器之前，请确认照相机呈关闭状态。从照相机 DC-IN 接头拔掉 DC 插头，然后，从电源上拔掉电源插头而不是电线。</i>

#### 安装线夹

EH-6a 带有 2 个线夹，当 EH-6a 和 UC-E4 USB 电线同时接上时，线夹可用来将两条电线捆在一起，防止电线缠结。线夹大头用于安装 EH-6a 相机连接线，小头用于安装 UC-E4。

### 规格

<b>额定输入：</b>	AC 100–240 V, 50/60 Hz	<b>重量：</b>	约 360 g、不包括电线
<b>额定输出：</b>	DC 13.5 V, 4.4 A	<b>电源线的长度：</b>	约 1.8 m
<b>操作环境条件温度：</b>	摄氏 0–40 度	<b>我们有可能为了改善功能而改变一些规格和外部体积（宽 × 厚 × 长）：</b>	约 60 × 34 × 122 mm
<b>相机连接线的长度：</b>	约 1.8 m		

环保使用期限	部件名称	有毒有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
<b>10</b>	1 相机外壳（塑料制）	○	○	○	○	○	○
	2 电子表面装配元件（包括电子元件）	×	○	○	○	○	○
	3 机械元件，包括螺母和垫圈等	○	○	○	○	○	○
	4 连接线类	×	○	○	○	○	○

**注：**
**有毒有害物质或元素认识说明**
○ 表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
× 表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。
但是,以现有的技术条件要使相机相关产品完全不含有上述有毒有害物质极为困难，并且上述产品都包含在《关于电气电子设备中特定有害物质使用限制指令2002/95/EC》的豁免范围之内。

**环保使用期限**
此标志的数字是基于中华人民共和国电子信息产品污染控制管理办法及相关标准，表示该产品的环保使用期限的年数。
请遵守产品的安全及使用注意事项，并在产品使用后根据各地的法律、规定以适当的方法回收再利用或废弃处理本产品。

进口商：尼康映像仪器销售（中国）有限公司
（上海市西藏中路 268 号来福士广场 50 楼 01-04 室，200001）
尼康客户支持中心服务热线：4008-201-665（周一–至周日 9:00–18:00）
http://www.nikon.com/cn/

在日本印刷
 出版日期 2010 年 3 月 1 日

<b>繁體中文</b>
<p>感謝您購買 EH-6a AC 變壓器。</p> <p>在使用產品之前，請仔細閱讀本說明書以及相機使用說明書。</p>

<b>安全注意事項</b>
<p>爲了確保正確作業，在使用產品之前，請仔細閱讀本說明書，並將本說明書放在伸手可得到的地方，以便所有使用產品的人可以隨時參閱。</p>

### 使用須知

- 請勿將本產品與非兼容的裝置相連。
- 不使用的時候，應該把電源線從插座上取下。
- 不得使 DC 插銷短路。
- 在 AC 變壓器 和相機接續的狀態下，不得向 DC 插銷或電線過度施壓或搖晃。否則會導致裝置故障。
- 請勿與用於轉換電壓的旅行轉換器或變壓器、或將直流電轉化為交流電的換流器一起使用，否則可能會損壞本產品或導致過熱或火災。

<b>AC 變壓器上之 DC 電源輸出線上的鐵氧體磁心為抑制電磁波干擾之用，請勿任意拆卸。</b>	
---	--

### 連接 AC 變壓器

在連接 AC 變壓器之前，請先確認相機電源呈關閉狀態。根據下列步驟，連接 AC 變壓器（圖 2；插圖所示的是 D3 相機）：

**1** 把 AC 變壓器插頭插入 AC 插口（如圖 2-a 所示）。

**2** 打開蓋在 DC-IN 插孔上的保護蓋，把 DC 插頭插入 DC-IN 接頭（如圖 2-b 所示）。

**3** 把插頭公端插入電源插座（如圖 2-c 所示）。

**4** 將相機電源打開。

- 當時用 AC 變壓器進行相機操作時，小心不得突然拔掉相機插銷。
- 當相機中裝有電池時也可以連接 AC 變壓器。連接上 AC 變壓器後，便改由 AC 變壓器來供電而非由電池供電。若要減輕相機的重量，亦可將電池取出。取出電池後爲了防止相機內部積聚灰塵，請將電池室蓋裝到相機上（EN-EL4 系列電池室蓋務必首先從電池上取下；請參閱隨電池提供的使用說明書）。

<b>✓重要事項</b>
<i>在切斷 AC 變壓器之前，請確認相機電源呈關閉狀態。從照相機 DC-IN 接頭拔掉 DC 插頭，然後從電源插座上將 AC 插頭拔掉，請抓住插頭拔出，而非由電線。</i>

#### 安裝線夾

EH-6a 附帶 2 隻線夾，當同時連接 EH-6a 和 UC-E4 USB 連接線時，可用線夾將兩條電線捆在一處，以防止電線纏結。線夾寬側用於安裝 EH-6a DC 線，窄側用於安裝 UC-E4。

### 規格

<b>額定輸入：</b>	AC 100–240 V, 50/60 Hz
<b>額定輸出：</b>	DC13.5 V, 4.4 A
<b>操作環境條件溫度：</b>	0–40 度
<b>體積（W × H × D）：</b>	大約 60 × 34 × 122 mm
<b>DC 線的長度：</b>	大約 1.8 m
<b>重量：</b>	大約 360 g、不包括電線
<b>電源線的長度：</b>	大約 1.8 m

我們有可能爲了改善功能而改變一些規格和外部形狀，恕不事先通知。

<b>한국어</b>
<p>이번에 AC 어댑터 EH-6a 를 구입하여 주셔서 대단히 감사합니다 . 사용하기 전에 본 설명서와 카메라의 사용설명서를 잘 읽어 주십시오 .</p> <p><b>■안전상의 주의</b></p> <p>사용 전에 이 사용설명서를 읽으신 후 바르게 사용하여 주십시오 . 다 읽으신 후에는 반드시 사용자가 언제나 볼 수 있는 곳에 보관하여 주십시오 .</p> <p><b>■사용상의 주의</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>본 제품에는 국내에서 사용하기에 적합한 전원코드가 들어 있습니다 . 본 제품을 해외에서 사용하는 경우에는 별개의 전원코드가 필요합니다 . 별개 전원코드에 대해서는 카메라 사용설명서 뒷면에 기재된 니콘 고객센터에 문의하여 주십시오 .</li> <li>EH-6a 을 지원하지 않는 기기에는 접속하지 마십시오 .</li> <li>사용하지 않을 때에는 전원플러그를 콘센트에서 분리하여 주십시오 .</li> <li>DC 플러그를 함선 시키지 마십시오 .</li> <li>카메라에 DC 플러그를 접속한 상태에서 DC 플러그 및 접속코드에 강한 힘을 가하지 마십시오 . 고장의 원인이 되는 경우가 있습니다 .</li> <li>트래블 컨버터나 DC/AC 인버터 등의 전원에 접속하여 사용하지 마십시오 . 발열, 고장, 화재의 원인이 됩니다 .</li></ul> <p><b>■AC 어댑터 사용방법 ( 그림 2 — 일러스트는 D3 입니다 )</b></p> <p>AC 어댑터를 접속하기 전에 카메라 본체의 전원스위치가 「OFF」 되어 있는지 확인하여 주십시오 .</p> <ol style="list-style-type: none"><li>전원코드의 AC 플러그를 콘센트에 삽입합니다 . ( 그림 2-a ) .</li> <li>카메라의 단자커버를 열고, DC 접속용 코드의 DC 플러그를 DC 입력단자에 삽입합니다 . ( 그림 2-b ) .</li> <li>전원플러그를 콘센트에 삽입합니다 . ( 그림 2-c ) .</li> <li>카메라의 전원을 ON 합니다 .</li></ol>

이번에 AC 어댑터 EH-6a 를 구입하여 주셔서 대단히 감사합니다 . 사용하기 전에 본 설명서와 카메라의 사용설명서를 잘 읽어 주십시오 .

**■안전상의 주의**
사용 전에 이 사용설명서를 읽으신 후 바르게 사용하여 주십시오 . 다 읽으신 후에는 반드시 사용자가 언제나 볼 수 있는 곳에 보관하여 주십시오 .

- 사용상의 주의**
- 본 제품에는 국내에서 사용하기에 적합한 전원코드가 들어 있습니다 . 본 제품을 해외에서 사용하는 경우에는 별개의 전원코드가 필요합니다 . 별개 전원코드에 대해서는 카메라 사용설명서 뒷면에 기재된 니콘 고객센터에 문의하여 주십시오 .
- EH-6a 을 지원하지 않는 기기에는 접속하지 마십시오 .
- 사용하지 않을 때에는 전원플러그를 콘센트에서 분리하여 주십시오 .
- DC 플러그를 함선 시키지 마십시오 .
- 카메라에 DC 플러그를 접속한 상태에서 DC 플러그 및 접속코드에 강한 힘을 가하지 마십시오 . 고장의 원인이 되는 경우가 있습니다 .
- 트래블 컨버터나 DC/AC 인버터 등의 전원에 접속하여 사용하지 마십시오 . 발열, 고장, 화재의 원인이 됩니다 .

**■AC 어댑터 사용방법 ( 그림 2 — 일러스트는 D3 입니다 )**

AC 어댑터를 접속하기 전에 카메라 본체의 전원스위치가 「OFF」 되어 있는지 확인하여 주십시오 .

**1** 전원코드의 AC 플러그를 콘센트에 삽입합니다 . ( 그림 2-a ) .

**2** 카메라의 단자커버를 열고, DC 접속용 코드의 DC 플러그를 DC 입력단자에 삽입합니다 . ( 그림 2-b ) .

**3** 전원플러그를 콘센트에 삽입합니다 . ( 그림 2-c ) .

**4** 카메라의 전원을 ON 합니다 .

카메라를 사용할 때는 DC 플러그가 카메라에서 분리되지 않도록 주의하여 주십시오 .
※ 카메라에 배터리를 장착할 채로 AC 어댑터를 장착할 수도 있습니다 . 이 경우, 전원은 AC 어댑터에서 공급됩니다 . 카메라를 가볍게 휴대 하고자 하는 경우에는 배터리를 분리하여 주십시오 .
배터리를 분리한 경우는 먼지의 침입을 방지하기 위해 배터리 커버를 닫아 주십시오 . ( Li-ion 충전식 배터리인 EN-EL4 시리즈는 배터리 커버를 배터리에서 분리하여 주십시오 . 분리방법은 EN-EL4 시리즈의 사용설명서를 참조하여 주십시오 . )

<b>중요!</b>
카메라에서 AC 어댑터를 분리하는 경우에는 카메라 본체의 전원을 「OFF」 하고, 전원플러그와 접속코드의 플러그를 분리하십시오 . 플러그를 분리시킬 때는 코드를 잡아당기지 말고 반드시 플러그 부분을 잡고 분리하여 주십시오 .

**■제품의 일부부에 각인되어 있는 코드번호에 대하여**

<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>X</b>
제조 (원료) 월	년도 (서기)	생산공장 ID		
	뒤 두 자릿수			

**■부속된 코드클립에 대하여**

이 AC 어댑터 EH-6a 에는 코드클립이 2 개 부속되어 있습니다 . AC 어댑터와 USB 케이블 UC-E4 를 함께 카메라에 접속하는 경우, 2 개의 코드를 묶어서 접속하면 코드를 정리하기 쉬워집니다 . 코드클립의 두개운 쪽에 AC 어댑터의 접속코드를, 얇은 쪽에 USB 케이블을 삽입하여 주십시오 . ( 그림 3 ) .

<b>■사양</b>			
<b>전원:</b>	AC 100–240 V, 50/60 Hz	<b>접속코드 길이:</b>	약 1.8 m
<b>정격입력용량:</b>	150–200 VA	<b>중량:</b>	약 360 g (전원코드 제외)
<b>정격출력:</b>	DC 13.5 V, 4.4 A	<b>전원코드 길이:</b>	약 1.8 m
<b>사용온도:</b>	0–40 <span> </span> °C	<b>· 사양 및 외관의 일부는 개량을 위하여 예고없이 변경되는 경우가 있습니다.</b>	
<b>크기 (폭×높이×길이):</b>	약 60 × 34 × 122 mm		